

# 반찬

przystawki | side dishes

반찬은 선택하세요

6 zł

za sztukę | each

**POLECAMY  
RECOMMENDED**

wybierz przystawki, które lubisz! | choose your favourite side dishes!




배추김치  

**pecz'u kimcz'i**

kimcz'i z kapusty pekińskiej - **na ostro**  
Napa cabbage kimchi - **spicy**



볶음 김치  

**pokum kimcz'i**

smażone kimcz'i - **na ostro**  
pan-fried kimchi - **spicy**



백김치 

**bek kimcz'i**

białe kimcz'i, łagodne  
white kimchi, non-spicy



갓김치  

**kat kimcz'i** | **na ostro** | **spicy**

marynowane liście gorczycy sarepskiej  
pickled mustard green kimchi



묵은김치  

**mug-eunkimcz'i**

dojrzałe kimcz'i - **na ostro**  
aged kimchi - **spicy**



시금치 

**sigumcz'i**

sałatka ze szpinaku  
spinach salad



콩나물 

**k'ongnamul**

sałatka z kiełków fasoli  
bean sprouts salad



오이 무침  

**oi mucz'im**

świeże ogórki po koreańsku - **na ostro**  
fresh cucumbers Korean style - **spicy**



미역무침 

**miyok mucz'im**

sałatka z marynowanych  
wodorostów | seaweed salad



호박 무침 

**hobak mucz'im**

sałatka z cukinii  
zucchini salad



버섯 무침 

**pösöt mucz'im**

grzyby smażone w sosie sojowym  
mushrooms fried in soy sauce



가지나물무침 

**kadžinamul mucz'im**

sałatka z bakłażana  
eggplant salad



깍두기  

**kkaktugi**

biała rzepa w kostkach - **na ostro**  
white radish cubes - **spicy**



연근조림 

**yön'g-ün dzorim**

kłącze lotosu w sosie sojowym  
lotus root simmered in soy sauce



구운김 

**kun kim**

prażone wodorosty  
roasted seaweed

# 반찬

przystawki | side dishes

반찬은 선택하세요


6 zł

za sztukę | each


**POLECAMY  
RECOMMENDED**

wybierz przystawki, które lubisz! | choose your favourite side dishes!



간장 두부   
**kandzang dubu**  
tofu z sosem sojowym  
tofu with soy sauce




간장 순두부   
**kandzang sundubu**  
miękkie tofu z sosem sojowym  
soft tofu with soy sauce




계란찜   
**kyeran czim**  
omlet koreański na parze  
steamed egg casserole



계란 두부   
**kyeran tubu**  
panierowane smażone tofu  
fried battered tofu



계란 말이   
**kyeran mari**  
koreański omlet na zimno  
Korean style omelette served cold




깻잎   
**kkaennip**  
marynowane liście pachnotki  
pickled perilla ("sesame") leaves




멸치   
**myeolchi**  
suszone sardele- **na ostro**  
dried anchovies - **spicy**




매운두부조림   
**meun dubu džorim**  
smażone tofu **w ostrym sosie**  
pan-fried, **spicy** braised tofu



두부조림   
**dubu džorim**  
smażone tofu  
pan-fried tofu




어묵   
**omuk**  
smażone ciasto rybne  
stir-fried fish cake




고추절임   
**kotsu džorim**  
marynowane **ostre** papryczki  
pickled **spicy** peppers




단무지   
**tanmudži**  
kiszona żółta rzepa  
pickled daikon radish



매운단무지   
**meun tanmudži**  
kiszona żółta rzepa - **na ostro**  
pickled daikon radish - **spicy**



도라지 무침   
**toradži**  
korzeń rozwaru - **na ostro**  
bellflower root - **spicy**



파래무침   
**pare mucz'im**  
sałatka z wodorostów  
seasoned seaweeds salad

# 전식

przekąski | appetizers



## 연어 / 참치 아보카도

yönö / cz'amcz'i abok'ado | 45 zł

sałatka z łososiem lub tuńczykiem i awokado  
salmon or tuna fish and avocado salad

## 육회 | yukhoe | 45 zł

tatar z polędwicy wołowej | beef tartare

## 두부 김치 | dubu kimcz'i | 39 zł

wegetariańskie tofu ze smażonym kimcz'i - **na ostro**  
vegetarian tofu with fried kimchi - **spicy**

## 김치전 | kimcz'i džön | 45 zł

placek z kimcz'i - **na ostro** | kimchi pancake - **spicy**

## 해물파전 | haemul padžön | 45 zł

placek z owocami morza i szczypiorem  
seafood and scallions pancake

## 가리비 새우 구이 | karibi saeu gui | 45 zł

małże i krewetki smażone na maśle; z warzywami  
shellfish and shrimps pan-fried on butter;  
with vegetables



# 돌솥 비빔밥

dolsot bibimpap

55 zł

POLECAMY  
RECOMMENDED

## 불고기 | bulgogi

zapekany gotowany ryż z wołowiną, warzywami  
i surowym żółtkiem | boiled rice with beef, vegetables  
& raw egg yolk in a hot stone pot

## 육회 | yukhoe!

zapekany gotowany ryż z tatarem wołowym, warzy-  
wami i surowym żółtkiem | boiled rice with raw beef  
tartare, vegetables & raw egg yolk in a hot stone pot

## 김치 | kimchi

**na ostro** | **spicy** | zapekany gotowany ryż z kimcz'i,  
warzywami i surowym żółtkiem | boiled rice with kim-  
chi, vegetables & raw egg yolk in a hot stone pot

## 야채 | yacz'ae!

zapekany wegetariański gotowany ryż z warzywami  
i surowym żółtkiem | vegetarian boiled rice with vege-  
tables & raw egg yolk in a hot stone pot



# 국

zupy | soups

## 만두국 | mandu guk | 20 zł

zupa z kluskami ryżowymi i z pierożkami mięsno-  
warzywnymi | rice cakes and dumplings  
(meat & vegetable stuffing) soup

## 미역국 | miyök guk | 29 zł

rosół wołowy z wodorostami | beef broth with seaweed

## 김치국 | kimchi guk | **na ostro** | **spicy** | 20 zł

zupa z kimcz'i na bulionie | kimchi soup

## 버섯국 | pösök guk | 20 zł

zupa grzybowa na bulionie | mushroom soup

# 요리

## dania główne + ryż | main dishes + rice

순두부찌개 | *suntubu tczigae* | 65 zł  

zupa sojowa z kostkami miękkiego tofu i gotowanym jajkiem | soybean paste stew with soft tofu cubes & boiled egg | **na ostro** | **spicy**

do wyboru | choice of:

야채 | *yacz'ae* | wegetariańska | vegetarian

해물 | *hemul* | z owocami morza | with seafood

김치 찌개 | *kimcz'i tczigae* | 59 zł  

zupa gulaszowa z kimczy

kimchi stew | **na ostro** | **spicy**

do wyboru | choice of:

야채 | *yacz'ae* | wegetariańska | vegetarian

돼지 | *dwaedzi* | z wieprzowiną | with pork

참치 | *cz'amcz'i* | z tuńczykiem | with tuna fish

육계장 | *yukkyedzang* | 65 zł 

zupa gulaszowa z wołowiną i porem - **na ostro**  
beef stew with leeks - **spicy**

소고기국밥 | *sogogi-kukbap* | 69 zł

zupa z ryżem i wołowiną  
beef and rice soup

해물탕 | *haemul t'ang* | 69 zł 

zupa z owocami morza - **na ostro**  
seafood soup - **spicy**

대구탕 | *taegu t'ang* | 69 zł 

zupa rybna z dorsza - **na ostro**  
fish soup - cod - **spicy**

오징어볶음 | *odzing ö pokum* | 55 zł 

marynowane kalmary podsmażane  
z warzywami - **na ostro**  
stir-fried marinated squid  
with vegetables - **spicy**

불고기 | *bulgogi* | 65 zł

marynowane plastry wołowiny podsmażane z warzywami  
marinated beef slices stir-fried with vegetables

소고기찜스테이크 | *sogogi cz'apst'ik* | 65 zł

polędwica wołowa w sosie śliwkowym smażona z warzywami  
beef sirloin in plum sauce, stir-fried with vegetables

삼겹살 | *samgyöpsal* | 75 zł

świeży boczek podsmażany z warzywami;  
z bukietem sałat | streaky bacon stir-fried  
with vegetables; with assorted salads



돼지갈비 | *dwaedzi kalbi* | 59 zł  

żeberka wieprzowe; barbecue | barbecued pork short ribs  
na słodko lub **na ostro** | sweet or **spicy**

제육볶음 | *czeyuk poküm* | 59 zł 

smażona wieprzowina - **na ostro** | fried pork - **spicy**

오리구이 | *origui* | 65 zł  

marynowana kaczka z grila; z bukietem sałat  
marinated grilled duck; with assorted salad leaves  
na słodko lub **na ostro** | sweet or **spicy**

양념 닭 | *yangnyöm tak* | 55 zł

smażone marynowane kawałki kurczaka - **na ostro**  
fried marinated chicken bits - **spicy**

닭강정 | *tak kangdzöng* | 55 zł

panierowane kawałki kurczaka na słodko  
chicken nuggets - sweet



# 생선구이

*ryby z grila + ryż*  
*grilled fish + rice*

통도미 구이 | *tong tomi gu-i* | 85 zł  
grilowana cała dorada | grilled whole bream



넙치 | *nöpcz'i* | 69 zł  
grilowany filet z halibuta | grilled halibut fillet

연어 | *yöñö* | 62 zł  
grilowany filet z łososia | grilled salmon fillet

고등어 | *kodung ö* | 55 zł  
grilowany filet z makreli | grilled mackerel fillet

도미 | *tomi* | 59 zł  
grilowany filet z dorady | grilled bream fillet



## 면




*makarony* | *noodles*




## K-food

*koreańskie dania popularne*  
*korean comfort food*

떡볶이 | *tteok-bokki* | 45 zł    
koreańskie ryżowe „kopytka”, gotowane jajko - **na ostro**  
stir-fried rice cakes, boiled egg - **spicy**

라면 | *ramyön* | 39 zł     
makaron ramen z gotowanym jajkiem  
ramyon noodles soup with boiled egg  
łagodny lub **na ostro** | **spicy** or mild


do wyboru | choice of:  
kimchi vege | bulgogi | kurczak | owoce morza  
kimchi vege | bulgogi | chicken | seafood



카레라이스 | *kare raiseu* | 45 zł   
gotowany ryż z gulaszowym sosem curry z warzywami  
curry sauce with vegetables served over cooked rice

do wyboru | choice of:  
vege | wołowina | wieprzowina | kurczak  
vege | beef | pork | chicken

김밥 | *kimbap* | 55 zł  
koreańskie „maki” | “maki” korean style  
(bulgogi, szpinak, marchew, oshinko,  
ogórek, omlet | bulgogi, spinach,  
carrots, oshinko, cucumber, omelette)



잡채 | *czapcz'ae* | 43 zł   
makaron ze słodkich ziemniaków z warzywami,  
w sosie sezamowym | sweet potatoes noodles  
with vegetables, in sesame sauce  
do wyboru | choice of:  
vege | wołowina | kurczak  
vege | beef | chicken

짬뽕 | *džamppong* | 55 zł    
łagodny lub **na ostro** | **spicy** or mild  
pszenny makaron z owocami morza  
wheat noodles with seafood

## desery | desserts

### 약밥 | *yakpap* | 29 zł

ciastko z parowanego ryżu, miodu i bakalii  
cake made of steamed rice, honey, nuts and dried fruits

### 팔빙수 | *p'at pingsu* | 35 zł

lody koreańskie - szron lodowy z syropem mlecznym,  
słodką fasolą Azuki i owocami | shaved ice dessert with  
toppings: condensed milk, sweet Azuki beans and fruits

### 녹차 아이스크림 | *nokcz'a aisük'ürim* | 19 zł

lody z zielonej herbaty matcha  
matcha green tea ice cream



### lody waniliowe | *vanilla ice cream* | 32 zł

lody waniliowe z japońskim likierem CHOYA Kokuto Umeshu  
(z japońskiej moreli ume z dodatkiem rumu  
i czarnego cukru trzcinowego) | vanilla ice cream with  
Japanese liqueur CHOYA Kokuto Umeshu (made from  
ume plum with rum and black cane sugar)

### owoce w tempurze | *tempura fruits* | 49 zł

banan, jabłko, ananas | banana, apple, pineapple

### lychee | 15 zł

owoce liczi w syropie | lychee fruits in syrup

## napoje | drinks



### 차 | *cz'a* | herbata | tea | 17 zł

zielona | green tea | zielona jaśminowa | jasmine green  
tea | zielona - kwiat wiśni | green tea - cherry | zielona  
z prażonym ryżem | green tea with roasted rice |  
zielona z imbirem | green tea with ginger | owocowa |  
fruit tea | czarna | black tea

herbata mrożona (domowa) | ice tea (homemade) | 25 zł

### 커피 | *keopi* | kawa | coffee

americano | 12 zł

espresso | 8 zł

double espresso | 14 zł

café latte | 18 zł

cappuccino | 14 zł

물 | woda mineralna | mineral water  
gazowana / niegazowana | sparkling / still

krajowa | domestic

(0.25 l) | 11 zł

(0.75 l) | 16 zł

### Evian

(0.33 l) | 18 zł

(0.75 l) | 25 zł



### 알로에베라 | *alloebera* | 13 zł

naturalny napój z aloesu | all-natural aloe drink

### 과일쥬스 | 11 zł

soki | juices:

pomarańczowy | orange | jabłkowy | apple

grejfrutowy | grapefruit | czarna porzeczka |

blackcurrant | pomidorowy | tomato

### 음료수 | 11 zł

napoje | soft drinks:

Cola | tonic | ice tea